

# 触摸医学发展的脉搏

## ——读尤怡《金匱翼》

杨文喆 张再良 上海中医药大学基础医学院金匱教研室 (上海 201203)

**【摘要】**《金匱翼》一书羽翼《金匱要略》，对杂病详其证候，析其治法，颇多新论，有益临证。从归纳《金匱要略》论痰饮、虚劳、咳喘的证治规律，补充其过简，填补仲景未备三方面加以阐述、剖析，旨在深刻地理解和掌握尤怡的学术思想和杂病证论的特色与经验，进而体现中医学不断发展的脉络。

**【关键词】** 金匱要略；金匱翼；尤怡

**【中图分类号】** R222.35；R222.39 **【文献标识码】** A **【文章编号】** 1007-1334(2007)05-0015-03

### Touch Pulse of Medicine Development

#### ——Impressions of after-reading *Jin Kui Yi* by You Yi

YANG Wen-zhe ZHANG Zai-Liang Shanghai University of TCM

**Abstract:**

*Jin Kui Yi* assists *Jin Kui Yao Lue*. The book analyses disease symptom and treatment, expresses many new viewpoints that can improve therapeutic effects. This paper introduced and analyzed three aspects, including inducing rule of disease treatment, supplying simple place from *Jin Kui Yao Lue* and filling the deficient place from *Jin Kui Yao Lue*. That would be helpful to understand the diagnosis and treatment experiences by You Yi, experience the pulse of TCM development.

**Key Words:**

*Jin Kui Yao Lue; Jin Kui Yi; You Yi*

尤怡，饱学之士，对《伤寒论》、《金匱要略方论》(以下简称《金匱》)颇有研究，在清代对《伤寒论》、《金匱》的注家中占有一席之地。其孙楠在《家传》中记：“(尤怡)性沉静，淡于名利，晚年治病颇烦，稍暇即读书。”尤怡所作《伤寒贯珠集》，后人评价甚高，如朱陶性称其能“汇诸家之学，悟仲景之意，遂能提其纲，挈其领”。《金匱要略心典》则被徐大椿誉为“条理通达，指归明显。词不必烦而意已尽，语不必深而旨已传”。

尤怡对仲景之学推崇有加，于杂病证治方面论述全面，多有独到之见，较好地体现于其晚年所著的《金匱翼》中。《金匱翼》一书，列杂病四十八门，有统论，有选方，有按语。祖述仲景遗意，荟萃各家之说，参以己意新论。对杂病详其证候，析其治法，辨其表里虚实，明其补泻温凉。所谓羽翼《金匱》，实际上补充了《金匱》未明、未详之处。本文就《金匱翼》的主要内容论述如下：

### 1 归纳《金匱》证治规律

《金匱》对杂病的证治规律提出了基本框架，但在文

字的表述上并非一目了然。尤怡在这方面，以自己的心得，通过简炼的文字，将仲景心法全面论述，条分缕析，很是得心应手。

1.1 论痰饮 《金匱》首创痰饮病名，予以专篇论述，提出四饮及留饮、伏饮等概念。《金匱》对痰饮脉证治疗阐述甚详，成为后世辨证论治痰饮的主要依据。

尤氏在仲景痰饮理论的基础上进一步强调了三焦在发病过程中的作用，认为：“人之有形，藉水饮以滋养。水之所化，凭气脉以宣通。盖三焦者，水谷之道路，气脉之所始终也。若三焦调适，气脉平均，则能宣通水液，行入于经，化而为血，灌溉周身。”“病虽多端，悉由三焦不调，气道否涩而生病焉。”<sup>〔1〕(下同)</sup>治疗上强调“善治者，以宣通其气脉为先，则饮无所凝滞。所以治痰饮者，当以温药和之。盖人之气血，得温则宣流也。及结而成坚癖，则兼以消痰破饮之剂攻之。”进而提出治痰7法：一曰攻逐，“然停积既甚，譬如沟渠瘀壅，久则倒流逆上，污浊臭秽，无所不有。若不决而去之，而欲澄治已壅之水而使之清，无是理也。故须攻逐之剂”。二曰消导，“凡病痰饮未盛，或虽盛而未至坚顽者，不可攻之。但宜消导而已。消者，损而尽之，导者，引而去之也”。三曰和，“补之则痰益固，攻之则正不支，唯寓攻于补，庶正复而痰不滋，或寓补于攻，斯痰去而正无损。是在辨其虚实多寡

[基金项目] 上海高校选拔培养优秀青年教师科研专项基金(2006)

[作者简介] 杨文喆(1978-),女,上海人,在读博士生,主要从事仲景学说的理论与教学工作。

而施之”。四曰补，“在肾者气虚水泛，在脾者土虚不化。攻之则弥盛，补之则潜消”。五曰温，“盖痰本于脾，温则能健，痰生于湿，温则易行也”。六曰清，“或因热而生痰，或因痰而生热，交结不解，相助为虐。是以欲去其痰，必先清其热”。七曰润，“气不化而成火，津以结成痰，是不可以辛散，不可以燥夺。清之则气自化，润之则痰自消”。以上治痰7法，论述全面，足资临证参考。

1.2 论虚劳 《金匱》首提虚劳的病名，阐明虚劳病是因虚致损，积损成劳，有阳虚、阴虚、阴阳两虚等不同病因病机，在治法上着重温补，但强调扶正祛邪、祛瘀生新等治法。尤氏继承了仲景之说，治疗上尤重脾胃，认为：“损者有自上而下者，有自下而上者，而皆以中气为主。夫脾胃居中而运水谷，脾胃气盛，四脏虽虚，犹能溉之。不然则四脏俱失其养矣，得不殆乎。故曰：过于脾胃者不治。”

尤氏指出虚劳须分五脏论治：“盖肺主气，益之使充也。心主血，而营卫者血之源，和之使无偏也。脾运水谷而主肌肉，调之适之，毋困其内，亦无伤其外也。肝苦急，缓之使疏达也；肾主精，益之使不匮也。后人不辨损在何脏，概与养阴清火，术亦疏矣。”继而提出了五脏虚劳的具体治法方药。对于虚劳营卫不足者主张“宜甘酸辛药调之。甘以缓急，酸以养阴，辛以养阳。”又另列风劳、热劳、干血劳、传尸劳的治则及选方，较仲景原意，论述更详，辨治更精。

1.3 论咳喘 咳喘在《金匱》中涉及咳嗽上气、痰饮等病证，病机复杂多样，尤以水饮内停、外感风寒、内外合邪而发病为特点。仲景治疗采用小青龙汤、射干麻黄汤、厚朴麻黄汤、泽漆汤、木防己汤等方。《金匱翼》中对咳嗽与喘分而论之。对于咳嗽认为：“治咳最要分别肺之虚实，痰之滑涩，邪之冷热，及他脏有无侵袭之气，六腑有无积滞之物。虚者人参、黄芪之属补之，使气充则脏自固。实者葶苈、杏仁之属泻之，使邪去则肺自宁。痰滑者，南星、半夏之属燥其湿。痰涩者，瓜蒌、杏仁之属润其燥。寒者，干姜、细辛温之。热者，黄芩、梔子清之。气侵者，五味、芍药收其气，使不受邪也。积滞者，枳实、瓜蒌逐其客，使无来犯也。”对于辨证属于冷嗽者，予仲景的小青龙汤、三拗汤等方；热嗽予六味竹叶石膏汤等方；郁热嗽“宜辛以散寒，凉以除热，或只用辛散，使寒去则热自解。”；饮气嗽以利水道，化痰下气；食积咳嗽“……只治其痰，消其积，而咳自止，不必用肺药以治嗽也”；燥咳宗张洁古之说，以辛甘润其肺；虚寒咳“急宜温养脾肺为主也”；咳嗽失音实者逐邪蠲饮，虚者补肺养气。对于喘证则分为痰实气闭、水气乘肺、寒邪入肺、令火烁金、肾虚气逆、胸喘、血积肝伤等进行论治，其治疗方法更为丰富，较《金匱》有进一步的拓展。

另外如痘证、水病、呕利等尤氏也都进行了较好的  
万方数据

归纳，颇切临床实用。

## 2 补充《金匱》过简之处

《金匱》中很多病证的证治过于简略，在临床上也难起到具体的指导作用，而后世医家积累的经验尤其不能忽略。有鉴于此，尤氏也十分注意撷取众长，将仲景之说与各家之论融会贯通。

2.1 论中风 《金匱》认为中风的形成当责之内外两端，内因脏腑虚弱，气血不足；外因风邪入中，以致经络瘀阻，脏腑功能失常。尤氏在此基础上进一步指出：“无论贼风邪气从外来者，必先有肝风为之内应。即痰火食气从内发者，亦必有肝风为之始基。设无肝风，亦只为他病已耳。”并认为中风之病，其本在肝，强调了肝风在中风发病中的重要作用。关于中风的辨证，仲景根据病情的轻重认为有在络、在经、入腑、入脏之别。承其言，尤氏进一步补充道：“然其经病兼腑病者有之，脏病连经络者有之，腑脏经络齐病者有之，要在临病详察也。”实为临证经验之谈。

《金匱》治中风，仅有侯氏黑散、风引汤、头风摩散、防己地黄汤等方，且疑非仲景所作，可能为宋代补入，其药物组方较为庞杂而非一般常用。有鉴于此，尤氏提出“开关、固脱、泄火邪、转大气、逐痰涎、除热风、通窍隧、灸腧穴”八法，以应临证之变。还另立五脏中风分治之方：有肾风苁蓉丸、肺风人参汤、脾风白术汤、心风犀角丸、肝风天麻散等，颇有创见。而对于中风失音不语、口眼歪斜、偏风等列有专篇专方，补仲景之未备。

2.2 论血证 对于血证的证治，《金匱》论述较简，仅列四方：吐血不止属于虚寒的，用柏叶汤温中止血；吐衄属于热盛的，用泻心汤苦寒清热，泻火止血；下血属于虚寒远血的，用黄土汤温脾摄血；下血属于湿热近血的，用赤小豆当归散清利湿热，活血止血。此四方虽温清补泻，大法初备，可以应对寒热虚实各种病情，但仍有过简之嫌。

尤氏辨治血证颇为详尽，按出血部位分为吐血、鼻衄、齿衄、舌衄、大衄、大便下血、溲血八类，分而治之，眉目清晰。而仅吐血一类，又细分为风热吐血、郁热吐血、暑毒吐血、蓄热吐血、气逆吐血、劳伤吐血、阳虚吐血、伤胃吐血八种证型。治疗血证，尤氏用药主张：“凡用血药，不可单行单止，又不可纯用寒凉，必加辛温升药。如用寒凉药，用酒煎、酒炒之类，乃寒因热用也。久患血证，血不归元，久服药而无效者，以川芎为君则效。”“凡呕吐血，若出未多，必有瘀于胸膈者，当先消而去之。骤用补法，血成瘀而热，多致不起。”而对于蓄热吐血，滑伯仁氏多用桃仁、大黄等破滞之剂屡获良效。尤氏认为：“去者自去，生者自生，人易知也。瘀者未去，则新者不守，人未易知也，细心体验自见。”可谓切中肯綮。

2.3 论心痛 心痛之病证甚为复杂,在《内经》中主要是指膻中及左胸部位疼痛性病证,并被分别命名为“卒心痛”、“厥心痛”(《素问·缪刺论》)、“真心痛”(《灵枢·厥病》)等,然在《金匱》中,则泛指心胸与胃脘这一区域的疼痛性病证。对其具体论治,仲景列方3首:心痛因于寒饮上逆者,治用桂枝生姜枳实汤;心痛因于阳衰阴盛者,治用乌头赤石脂丸;九痛丸祛寒散结、杀虫温通,可治疗阳虚阴盛并挟饮、痰、食、虫等有形之邪所致有关病证。

《金匱翼》所述心痛之部位与《金匱》所述相似,其论治更为全面,将心痛分为热厥心痛、心寒痛、心虚痛、气刺心痛、血瘀心痛、蛔咬心痛诸型,其论荟萃了仲景、丹溪等各家之说,又有发挥,如“凡饮食、寒热、气血、虫邪、恶气,亦如心痛有不一之因也。唯肝木之相乘者尤甚。其症为胃脘当心而痛,上支两肋,膈咽不通,饮食不下,病名食痹”,这些见解对临床证治多有启迪。

2.4 论疝证 《金匱》对于疝证的论治,有寒疝与阴狐疝。寒疝指发作性腹痛,其病多在肠,如属阴寒痼结的以大乌头煎起沉寒、缓急痛;属血虚内寒的予当归生姜羊肉汤养血散寒;如兼有表证则施以乌头桂枝汤双解表里寒邪。《金匱》所指阴狐疝,与今之腹股沟斜疝相似,为寒气凝结于足厥阴肝经所致,治疗以辛温通利为主,方用蜘蛛散。对于疝证,尤氏认为有“腹中之疝与辜丸之疝”,对于病因病机指出“疝病未有不本于肝者”,“至论疝病之因,有主寒者,有主湿热者,有火从寒化者。要之疝病,不离寒湿热三者之邪,寒则急,热则纵,湿则肿,而尤必以寒气之为主。”对于疝气的治疗除遵仲景温剂之外,综合各家之说,融会贯通,主张采用逐水之剂、除湿之剂、降心火之剂、和血之剂、散气之剂、寒热兼行之剂、逐气流经之剂,其丰富的治法,值得称道。

他如积聚、胁痛、腰痛、便秘、淋证等《金匱》论述较略,而临床常见的病证,尤氏均予以了补充,析其因,详其证,精选治方,有助于拓展临证思路。

### 3 填补《金匱》欠缺之处

临床医学是在不断发展的。这反映了医家经验的积累和认识的深化。《金匱》确立了杂病证治规范和原则,但并未穷尽也不可能穷尽杂病的证治,所以对《金匱》内容的增补也是理所应当。

3.1 论噎膈 尤氏认为:“噎膈之病,有虚有实。实者或痰或血,附着胃脘,与气相搏,翳膜外裹,或复吐出,膈气暂宽,旋复如初。虚者津枯不泽,气少不充,胃脘干瘪,

食涩不下。虚则润养,实则疏滌,不可不辨也。”具体论治分为痰膈、血膈、气膈、虫膈。痰膈,提出了“宜调阴阳、化痰下气”的治则,血膈、气膈、虫膈均列医案予以说明。至于膈、噎、反胃三者之区别,尤氏引用生生子的观点,“夫饮食入于噎间,不能下噎,随即吐出,自噎而转,故曰噎……饮食下噎,至于膈间,不能下噎,乃徐吐出,自膈而转,故曰膈。反胃是饮食已入胃中,不能运化,而下脘又燥结不通,朝食暮吐,暮食朝吐,自胃倒出,故曰反胃也”。使噎、膈、反胃等病证互不混淆。

3.2 论发热 发热是临床常见证候,《金匱》未列专篇,而散见于各个病证之中,如虚劳篇中对虚劳所表现的“手足烦热”,以小建中汤进行治疗等。《金匱翼》对发热予以专篇论述,在发热总论中提出:“治热之法有五:一曰和,二曰取,三曰从,四曰折,五曰夺。假令小热之病,当以凉药和之。和之不已,次用取,为热势稍大,当以寒药取之。取之不已,次用从,为热势既甚,当以温药从之。谓药气温也,味随所为。或以寒因热用,味通所用;或寒以温用,或以汗发之。不已,又用折,为病势极甚,当以逆制之。制之不已,当以下夺之。下夺不已,又用属,为求其属以衰之。缘热深陷在骨髓,无法可出,针药所不能及,故求属以衰之。求属之法,是同声相应,同气相求之道也。如或又不已,当广求其法而治之。”尤氏之论,别具匠心,机圆法活。又按劳倦发热、火郁发热、血虚发热、阳浮发热、痰积发热、瘀血作热、骨蒸热、食积酒毒发热而论述,还以脏腑分治上下血气诸热,对临床辨治多有裨益。

其余诸如头痛、咽痛、齿痛等《金匱》未专门涉及的病证,尤氏皆本着务实求真的精神,补仲景之未备,使后学开卷有获。

读罢《金匱要略》、《金匱要略心典》,再读《金匱翼》,我们能够较为全面地认识尤怡对仲景学说深究细探的钻研精神,才能够较为深刻地理解和掌握尤怡的学术思想和杂病证论的特色与经验。窥一斑而见全豹,在古代社会中,医学也是在不断发展,阅读尤怡的《金匱翼》,我们可以触摸到医学发展的脉搏。

### 参考文献:

[1] 尤怡.金匱翼[M].北京:中国中医药出版社,1999.

编辑:李孝刚

收稿日期:2006-11-20

# 触摸医学发展的脉搏——读尤怡《金匱翼》

作者: 杨文喆, 张再良, YANG Wen-zhe, ZHANG Zai-Liang  
作者单位: 上海中医药大学基础医学院金匱教研室, 上海, 201203  
刊名: 上海中医药杂志   
英文刊名: SHANGHAI JOURNAL OF TRADITIONAL CHINESE MEDICINE  
年, 卷(期): 2007, 41 (5)

## 参考文献(1条)

1. 尤怡 金匱翼 1999

## 本文读者也读过(10条)

1. 张再良. 程磐基 谈仲景的辨病与辨证[期刊论文]-上海中医药大学学报2002, 16(3)
2. 张再良 关于阴阳毒病的思考[期刊论文]-中医文献杂志2006, 24(1)
3. 张再良 从《温病条辨》看《伤寒论》——浅议吴鞠通对《伤寒论》的继承与补充[会议论文]-2010
4. 张再良. 叶进 从《脉经》看《金匱要略方论》[期刊论文]-上海中医药杂志2003, 37(11)
5. 张再良. 杨文喆. ZHANG Zai-liang. YANG Wen-zhe 辨病辨证话六经[期刊论文]-新疆中医药2009, 27(1)
6. 金芷君. 张再良. JIN Zhi-jun. ZHANG Zai-liang 《千金要方》内科脏腑病证辨治特点[期刊论文]-上海中医药大学学报2008, 22(4)
7. 牧角和宏. 杨文喆. 张再良 关于赵开美本《伤寒论》[期刊论文]-中医文献杂志2011, 29(2)
8. 张再良 辨识真伪披沙简金 ——《中藏经》的作者和价值问题[期刊论文]-医古文知识2002, 19(3)
9. 张再良 试以燥湿论百病——解读石寿棠的《医原》[期刊论文]-中医文献杂志2003, 21(1)
10. 牧角和宏. 杨文喆. 张再良 关于伤寒三阴三阳的病态论[期刊论文]-国医论坛2009, 24(2)

本文链接: [http://d.g.wanfangdata.com.cn/Periodical\\_shzyzz200705006.aspx](http://d.g.wanfangdata.com.cn/Periodical_shzyzz200705006.aspx)

查看完整版

付费下载



---

## 【百万古籍库】

<https://www.fozhu920.com/list/>

【易】【医】【道】【武】【文】【奇】【画】【书】

1000000+ 高清古书籍

打包下载





## 【风水】风水命理资料合集\_9500 本

阴宅阳宅、风水堪舆、八字命理、手相面相、符咒卦象、奇门遁甲、紫微斗数.....



## 【中医】中华传统医学资料大全\_15000 本

针灸、推拿、正骨术、汉医、苗医、民间秘方偏方、药洒药方、祖传医术、珍本...



## 【道术】道家法术\茅山术\符咒术\气术\_3000 套

修真秘籍、丹道、道家秘术、胎息功、内丹术、茅山法术、道家符咒、巫术、...



## 【武术】传统武术与现代搏击术\_6200 册

少林、武当、太极拳、形意拳、八极拳、咏春拳、气功、散打、格斗、拳击、...



## **【集藏】经史子集库\_13300 卷**

【经史子集】楚辞、汉赋、诗集、词集、宝卷、正史、编年、别史、纪事本末、地理志...



## **【国画】传世名画 \_ 6100 卷**

唐、金、辽、宋、元、明、清 800 多位画家近 6000 多幅传世...



## **【县志】方志\地方县志\乡志\地理志\_8100 册**

府志、区志、乡志、地理志..... 此合集为全国范围地方县志\府志古籍影印电子版，...



## **【国学】中华古籍库—32 万册古籍书**

32 万册《中华古籍库》【32 万册影印古籍 + 20 多亿字，带检索器和阅读工具】包括各地方志、日本内...

**【更多】** >> <https://www.fozhu920.com/list/>